

Wir begrüßen  
unsere Gäste

# HEIMSPIEL



Das Fußballmagazin des SV-Erlbach. Herzlich willkommen im Erlbacher Raiffeisen Sportpark.  
Besuchen Sie auch unsere Internetseite [www.sv-erlbach.de](http://www.sv-erlbach.de)

## Willkommen in der Landesliga!

Ob auf oder neben dem Platz, immer richtig  
aufgestellt mit **COC AG** und dem **SVE**.

26 Cloud

16 Apps

14 Software

9 Services (C)

13 Training

11 Support

7 Netzwerke

8 Daten

3 Server

5 Clients

1 IT Sicherheit

[www.coc-ag.de](http://www.coc-ag.de)

**COC AG**

Ihre Startaufstellung für IT



Gewerbepark Lindach A12 84489 Burghausen F: +49 8677 9747-0 E: [kontakt@coc-ag.de](mailto:kontakt@coc-ag.de)





„LA MATTARANA“  
WARTET AUF  
SIE!



**ENTDECKEN** SIE UNSERE NEUEN  
**APPARTEMENTS AM GARDASEE!**



*Weitere Informationen zur Verfügbarkeit und Buchung unserer Ferienwohnungen erhalten Sie unter [www.rv-direkt.de](http://www.rv-direkt.de) oder bei Ihrem Berater.*

VR | meine Raiffeisenbank eG  
Altötting-Mühldorf 

Tel. 08671 505-1000  
mail@rv-direkt.de  
www.rv-direkt.de

**Hauptsponsor**



VR | meine Raiffeisenbank eG  
Altötting-Mühldorf



**SV ERLBACH – TUS GERETSRIED**

**SA. 17.03.2018 – BEGINN: 15.00 UHR**

**Raiffeisen Sportpark**

FuPa.net

Neu:  
THOMA  
HOLZ 100  
Häuser!



# Schlüsselfertig bauen mit Ihrem Holzhausprofi aus der Region

Ob individuelles Design- oder traditionelles Holzhaus,  
ob Familien-Domizil oder Komforthaus fürs Alter. Lassen Sie uns  
gemeinsam Ihren Traum vom Eigenheim verwirklichen!

> ökologisch wertvoll > energiesparend > langlebig > gesundes und angenehmes Raumklima

Zimmerei Holzbau Grübl GmbH  
Gewerbestraße 19 | 84543 Winhöring | 0 86 71 9 57 33 - 0

[www.holzbau-gruebl.de](http://www.holzbau-gruebl.de)





# SV Erlbach



hinten v. l.: Harald Bonimeier, Philipp Karpfhammer, Jannick Brath, Timm Schwedes, Thomas Deißeböck, Christoph Riedl, Paul Angermeier, Alexander Fischer, Franz Holzner.

mitte v. l.: Thorsten Eisenacker, Ralf Peiß, Michael Schreiner, Florian Hansbauer, Christoph Schwertfellner, Tobias Winklharer, Johannes Penknker, Marc Bruche, Leon Schwarzmeier, Michael Huber, Radu Maxim, Johann Grabmeier, Manuel Kagerer, Rudi Maier.

vorne v. l.: Emanuel Spielbauer, Simon Salzinger, Sebastian Hager, Harald Kovacs, Klaus Malec, Julian Kneißl, Manuel Gruber, Peter Schreiner.

**Liebe Fußballfreunde,**

zum heutigen Heimspielauftakt 2018 darf ich Euch herzlich in Erlbach begrüßen. Besonders begrüßen darf ich unsere Gäste vom TuS Geretsried sowie das eingeteilte Schiedsrichtergespann um Marco Öttl.

Mit einem überraschenden Punktgewinn trotz sehr schlechter personeller Vorzeichen beim Spitzenreiter aus Freising kam man letzte Woche aus der Domstadt zurück. Gut für die Moral der Kern-Truppe nach einem kämpferisch hervorragenden Spiel. Die Tugenden von letzten Wochenende werden wir in den 13 Endspielen brauchen: Leidenschaft, Kampf und Wille - von der Nr. 1 bis zum letzten Fan muss um die Landeliga gekämpft werden.

In einer extrem ausgeglichenen Liga sind sicher 40, 41 Punkte notwendig für die Rettung. Deshalb darf ab sofort kein einziger Punkt mehr verschenkt werden. Packen wir es an!!!

Zu Gast ist heute der TuS Geretsried, mit 32 Punkten ein wenig im Niemandsland der Tabelle. Die 3:1 Niederlage aus dem Hinspiel gilt es heute wett zu machen! Torschütze im Herbst war Geburtstagskind Marc Bruche, dem wir herzlich zu seinem 30. Geburtstag gratulieren.

Ich wünsche der Mannschaft in den verbleibenden Spielen sowie heute alles Gute, verletzungsfreie Spiele und die notwendigen Punkte damit wir auch in Zukunft Landesligafußball im Holzland sehen können! Haut euch rein!!!

Für die Vorstandschaft  
*Manfred Grabmeier*





A

B

  
baierl + demmelhuber

baierl + demmelhuber.

Best Inside!  
Wir bauen Innenräume mit Herz + Verstand!

[www.demmelhuber.de](http://www.demmelhuber.de)

Ihr spielt mit  
dem Runden.

Wir machen  
das Eckige.

**Schlagmann Poroton.** Unter den Ziegeln der Tabellenführer.  
Kann Wärmeschutz, Schallschutz, Brandschutz uvm. Und das alles aus reiner Natur.  
Der ideale Baustoff für Häuser, Hallen, Heimspiele.

**SCHLAGMANN**  
**POROTON<sup>®</sup>**

[www.schlagmann.de](http://www.schlagmann.de)



## Hans Grabmeier – mehr als ein Co-Trainer

Ein extrem wichtiger Mann beim SV Erlbach seit Jahrzehnten ist SVE-Urgestein Hans Grabmeier. Als kleiner Bub mit 7 Jahren fing er beim SVE unter Trainer Altweg Sepp mit dem Fußballspielen an und blieb die ganze Karriere beim Holzlandverein.

Auch nach seiner aktiven Laufbahn blieb Hans dem SV Erlbach treu und führte die 2. Mannschaft als Trainer bis in die Kreisklasse. Nach dem Erwerb seiner Trainerlizenz stieg Grabmeier als Co-Trainer zur I. Mannschaft auf. Seit mittlerweile mehr als 10 Jahren ist er ein extrem wichtiges Puzzle bei unserer 1. Mannschaft.

Stets im Hintergrund arbeitend hat er großen Einfluss auf die Mannschaft und erkennt als UR-Erlbacher frühzeitig Baustellen und Strömungen rund um die Mannschaft. Er ist ein perfektes Bindeglied zwischen Mannschaft, Trainerteam, Abteilungsleitung und Vorstand und in seiner Arbeit unersetzlich, wobei dies in der Öffentlichkeit oft nicht wahrgenommen wird.

Viele organisatorische Arbeiten rund um die Mannschaft oder das Busfahren bei Auswärtsspielen sind selbstverständlich für den starken Mann im Hintergrund. Egal wie auch der Chef-Trainer hieß, er kann und konnte sich immer auf seinen Co verlassen!

Wir hoffen, dass Hans Grabmeier – stets umworben von anderen Vereinen – dem SVE noch lange die Treue hält. Wir wünschen Gesundheit sowie sportlich weiterhin ein gutes und glückliches Händchen in den Entscheidungen. DANKE!!!



### Co-Sponsoren

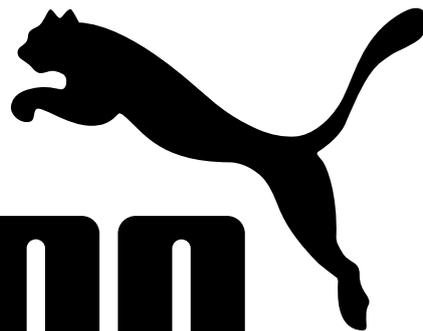
- SCHLAGMANN POROTON**
- Sparkasse Altötting-Mühldorf  
MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHR WERT.
- Kastenhuber & Partner  
Steuerberater Rechtsbeistand
- HOFBAUER TEAMSPORT**
- Raiffeisenbank Neumarkt-St. Veit – Reischach eG  
Gemeinsam erfolgreich
- REIFEN GRÜBL**
- MULTROTHERM**  
INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN



# Ausrüstungspartner des SV Erlbach



## HOFBAUER TEAMSPORT



# PUMA®

p u m a . c o m

Alles für Vereine, Mannschaften und Fußballer!

Simon-Breu-Str. 10  
D-84359 Simbach/Inn  
Telefon +49 (0)8571 920351  
e-mail: info@laola.biz  
web.www.laola.biz

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag 09.00-18.00 Uhr  
Samstag 09.00-13.00 Uhr  
Für Vereine und Firmen auch  
nach Vereinbarung!



# KADER 1. MANNSCHAFT



**Angermeier Paul**



**Bonimeier Harald**



**Brath Jannick**



**Buche Marc**



**Deißeböck Thomas**



**Fischer Alexander**



**Gruber Manuel**



**Hager Sebastian**



**Holzner Franz**



**Huber Michael**



**Karpfhammer Philipp**



**Kneißl Julian**



**Kovacs Harald**



**Malec Klaus**



**Maxim Radu**



**Penkner Johannes**



**Riedl Christoph**



**Salzinger Simon**



**Schreiner Peter**



**Schwarzmeier Leon**



**Schwedes Timm**



**Winklharrer Tobias**



**Grabmeier Johann  
Co-Trainer**



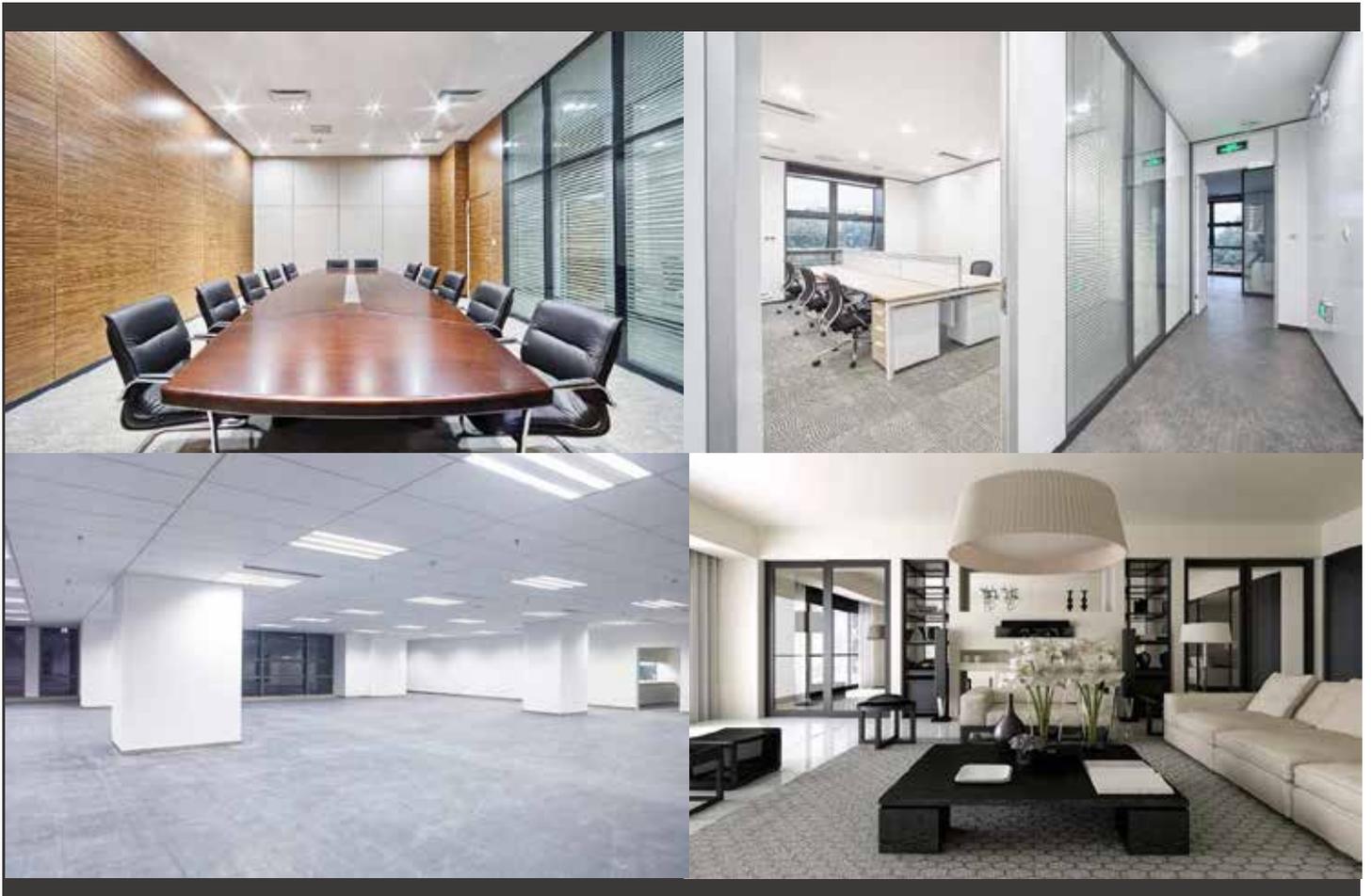
**Kern Jens  
Trainer**



**Schreiner Michael  
Co-Trainer**

# KRAPF

SCHREINEREI – INNENAUSBAU GmbH



KRAPF GmbH \* Fraundorf 9 \* 84335 Mitterskirchen \* Tel 08725/910166  
Büro Dingolfing \* Mengkofener Str. 29 \* 84130 Dingolfing \* Tel 08731/324440  
info@krapf-innenaubau.de \* www.krapf-innenaubau.de

# PRIMA KLIMA!

AZUBI bei der  
COC AG



#### Das sind wir!

- 26 Jahre Erfahrung als IT Lösungsanbieter
- Ca. 180 Mitarbeiter starkes Team
- Seit 2001 kontinuierliche Ausbildung
- Wir fördern unsere AZUBIS, z. B. durch interne Schulungen, ein intensives Betreuungsprogramm
- Wir fordern unsere AZUBIs, z. B. deine Eigeninitiative, deine Selbstständigkeit bei der Durchführung von AZUBI-Projekten

Bewirb Dich und werde Teil des COC – Teams. Sende dazu Deine Bewerbung mit Deinem aktuellen Schulzeugnis bis zum **31.10.2017** an:

E-Mail: [bewerbermanagement@coc-ag.de](mailto:bewerbermanagement@coc-ag.de)

COC AG, Personalabteilung, Gewerbestraße  
Lindach A 12, 84489 Burghausen

Komm´zu uns und starte deine IT-Karriere an unserem Hauptsitz in **Burghausen** als

## Auszubildender Fachinformatiker (m/w)

### Fachrichtung Systemintegration

Start: 01. September 2018

#### Was DU bei uns lernst:

- Alles rund um die Hardware eines PC's
- Programmiersprachen anzuwenden und eigene Programme zu erstellen
- Den Umgang mit Kunden in IT-Projekten
- Konfiguration sowie Administration von IT-Systemen

#### Das solltest DU mitbringen:

- Einen mittleren Bildungsabschluss oder (Fach)-Hochschulreife
- Talent für mathematisches und logisches Denken
- Spaß an Technik und IT
- Flexibilität und Mobilität
- Positives, selbstbewusstes Auftreten

#### Speziell bei UNS:

- Du lernst aus erster Hand von unseren Experten.
- Innovative Produkte und Services – stets dran an den neuesten Technologien
- Bei uns wartet ein optimaler Mix aus Arbeit und Spaß auf dich
- Gemeinsame Events: Sommerfest, Einführungstage und vieles mehr

[www.coc-ag.de](http://www.coc-ag.de)

Wir freuen uns auf DICH!

# GASTHOF *Raspl* ZUR ALTEN SCHMIEDE

*gut Essen,  
trinken &  
Feiern*

Die **Wirtsstube** mit dem Ambiente einer alten Schmiede bietet für ca. 65 Personen Platz, ist abteilbar und deshalb perfekt für Feierlichkeiten wie z.B. Hochzeiten, Geburtstage, Familien- und Firmenfeiern, Weihnachtsfeiern oder Stammtische geeignet - elegant oder rustikal, entsprechend Ihren Wünschen liebevoll gedeckt und dekoriert.



*Bayerisch.  
feurig.  
fein.*

Layout und Design: art-connect GmbH | Foto: erwin.com

Unsere Gerichte werden mit viel Liebe und Sorgfalt und aus besten Produkten hergestellt. Ebenso viel Wert legen wir

auf herzliche Gastlichkeit und eine gemütliche Atmosphäre. Entdecken Sie die Alte Schmiede - unkompliziert, fröh-

lich und ein wenig nostalgisch. Überzeugen Sie sich selbst.



Die Vorzeichen waren nicht optimal für die Landesligamannschaft des SV Erlbach vor dem Spiel beim souveränen Tabellenführer SE Freising. Kapitän Harald Bonimeier fehlte rot-gesperrt, Neuzugang und Hoffnungsträger Wolfgang Hahn (Knie), sowie Abwehrmann Philipp Karpfhammer (Schulter) konnten aufgrund von Verletzungen in der Savoyer Au nicht antreten.

Dennoch fuhr man mit viel Zuversicht und hochmotiviert nach Freising, hatte das Team von Trainer Jens Kern doch erst am Vorabend auf der Generalversammlung des SV Erlbach im Vereinsgasthaus Prostmeier viel Zuspruch, Anerkennung und Applaus erfahren.

Entsprechend motiviert trat man von Beginn an auf, in der zwölften Minute flankte Christoph Riedl von rechts, der Ball wurde von einem Freisinger Spieler abgefälscht, klatschte an die Latte und von dort zurück ins Feld, ehe er zur Ecke geklärt werden konnte. Bei dieser Gelegenheit für die Gäste blieb es dann aber, nun übernahmen die Gastgeber die Initiative und kamen zu guten Chancen. Burak Özdemir bediente über links Sebastian Thalhammer, dessen Abschluss parierte Torhüter Klaus Malec per Fußabwehr (20.). Andreas Hohlenburger war nach einem Flankenwechsel von rechts nach links plötzlich frei, schoss aber aus gut elf Metern über das Tor (40.). In der 43. Minute dann die Riesenchance für James Joseph. Der Nigerianer kam zentral vor das Tor, wurde nach rechts abgedrängt und konnte Malec mit seinem Abschluss dennoch überwinden, Alexander Fischer klärte für seinen geschlagenen Keeper mit einer Großtat auf der Linie. So stand es zum Seitenwechsel 0:0, die Heimelf hatte aber mehr vom Spiel und auch gute Chancen, Erlbach verteidigte mit viel Einsatz und Geschick.

Ähnlich gestaltete sich das Spiel auch im 2. Durchgang, SE Freising dominierte das Spiel, Erlbach stand tief und hatte viel Arbeit in der Defensive zu verrichten. Die nächste Großchance ergab sich für Hohlenburger, dessen Schuss an den linken Innenpfosten klatschte und dann entschärft werden konnte (50.). Der Tabellenführer erspielte sich nun Gelegenheiten im Minutentakt und spielte zeitweise Einbahnstraßenfußball, ein Tor wollte aber nicht gelingen. Der eingewechselte Sebastian Mijhailovic hatte in der 80. Minute die Riesenchance zum 1:0, Malec hielt aber einmal mehr überragend. "Erlbach hat in diesem Spiel alles in die Wagschale geworfen und gekämpft bis zum Umfallen. Auch das nötige Glück in einigen Situationen war dabei! Der Punkt wurde mit enorm viel Willen und Einsatz geholt und ist enorm wichtig für die Moral", so das Fazit eines erkennbar geschafften Abteilungsleiters Ralf Peiss nach der aufreibenden Partie.

Besonders bemerkenswert war das torlose Unentschieden auch deshalb, da man es schaffte dem besten Sturm der Liga, mit den beiden Torjägern Andreas Hohlenburger (21 Treffer) und James Joseph (14 Treffer) Paroli zu bieten. Beide haben zusammen sieben Tore mehr erzielt haben als das gesamte Erlbacher Team (28 Treffer). Und das ohne Abwehrchef Bonimeier, der aber kommende Woche beim Heimspiel gegen den TuS Geretsried wieder mit dabei sein wird.

**SC Eintracht Freising:** Stefan Wachenheim, Michael Schmid, Andreas Schredl, Christoph Glas, Osaro Aiteniora, Florian Schmuckermeier (83. Miridon Rexhepi), Burak Özdemir (83. Ilker Yildiz), Mesut Toprak, Sebastian Thalhammer (46. Sebastian Mihajlovic), Andreas Hohlenburger, James Joseph – Trainer: Alexander Plabst

**SV Erlbach:** Klaus Malec, Peter Schreiner, Leon Schwarzmeier, Alexander Fischer, Thomas Deißböck, Johannes Penkner, Timm Schwedes, Franz Holzner, Christoph Riedl, Marc Bruche (64. Emanuel Spielbauer), Sebastian Hager (89. Jannick Brath) – Trainer: Jens Kern

**Schiedsrichter:** Florian Heilgemeir (Stadtbergen) – **Zuschauer:** 75

# ERGEBNISSE DER TESTSPIELE



Tom Deißeböck im Spiel gegen die U19 des SV Wacker Burghausen  
Bild: Heimatsport.de

SV Erlbach	–	TSV Dorfen	3:1
SV Wacker Burghausen U19	–	SV Erlbach	2:5
SV Erlbach	–	ASCK Simbach	1:2
SV Erlbach	–	SSV Eggenfelden	1:0
TSV Ampfing	–	SV Erlbach	3:4
TSV Kastl	–	SV Erlbach	1:1



Ein starkes Stück Bautechnik

Turnhalle Haiming  
erhält den

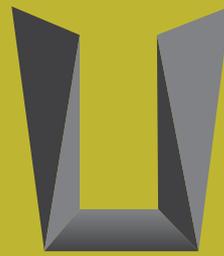
**Deutschen  
Holzbau  
Preis 2017**

**Laumer** lieferte die  
Nagelplattenkonstruktion



Bahnhofstraße 8 . 84323 Massing  
www.laumer.de . info@laumer.de

Architektonisch wertvoll.  
NP-Binder, weiß, auf Sicht eingesetzt.  
Turnhalle Haiming



SCHREINEREI  
UNTERHUBER





**OSTERMAIER**  
**HOLZER**  
*Ihre Auto-Familie*

# NEUES AUTO?

Jetzt besuchen: [ostermaier-holzer.de](http://ostermaier-holzer.de)



## CENTRAL

WOHN- und GEWERBEBAU GmbH

Mühdorfer Straße 14a - 84503 Altötting  
Telefon (08671) 928530



Informationen über aktuelle Bauvorhaben unter: [www.centralwohnbau.de](http://www.centralwohnbau.de)

# STATISTIK 1. MANNSCHAFT



1	SE Freising	21	15	5	1	53 : 19	34	50	●
2	SV Türkgücü-Ataspor	22	14	4	4	63 : 30	33	46	●
3	FC Töging	22	12	4	6	34 : 30	4	40	●
4	SpVgg Landshut	22	10	7	5	36 : 29	7	37	●
5	FC Deisenhofen	22	9	7	6	36 : 29	7	34	●
6	VfB Hallbergmoos	22	10	3	9	43 : 40	3	33	↗
7	ASV Dachau	22	9	5	8	48 : 39	9	32	↘
8	TuS Geretsried	22	10	2	10	39 : 39	0	32	↘
9	TSV Kastl	22	9	4	9	32 : 33	-1	31	●
10	TSV Grünwald	23	9	4	10	38 : 44	-6	31	●
11	ESV Freilassing	22	7	6	9	53 : 53	0	27	●
12	SB DJK Rosenheim	22	7	5	10	25 : 29	-4	26	●
13	SV Manching	22	8	1	13	21 : 39	-18	25	↗
14	TSV Moosach/Gra.	22	8	1	13	32 : 57	-25	25	↘
15	<b>SV Erlbach</b>	<b>21</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>28 : 29</b>	<b>-1</b>	<b>23</b>	●
16	TV Aiglsbach	21	6	4	11	38 : 45	-7	22	●
17	TuS 1860 Pfarrkirchen	22	5	7	10	22 : 34	-12	22	●
18	TSV Neuried	22	4	4	14	27 : 50	-23	16	●

**COC AG**

Trainerteam:

präsentiert:

Kern / Grabmeier / Schreiner

	Spieler	Einsätze	Tore	Einw.	Ausw.
Tor	Leibel Jakob				
	Malec Klaus	21			
Abwehr	Bonimeier Harald	19	2		1
	Fischer Alexander	17		3	
	Karpfhammer Philipp	9		3	1
	Schwarzmeier Leon	19			
	Schreiner Michael	1			
	Schreiner Peter	17		3	2
	Spielbauer Emanuel	14	1	10	4
	Jannick Brath	4		2	2
Mittel-feld	Deißenböck Thomas	18	5		
	Salzinger Simon	1			1
	Penkner Johannes	19		2	7
	Holzner Franz	19	2	2	3
	Riedl Christoph	17	3	7	9
	Schwedes Timm	21	4		5
	Angermeier Paul	16		6	10
	Kagerer Manuel	4		4	
	Kuhn Lukas	4		3	
	Sebastian Preintner	3		3	
Angriff	Bruche Marc	19	7	3	3
	Winklharrer Tobias	3		3	
	Gruber Manuel	1		1	
	Hager Sebastian	21	4	2	8
	Julian Kneißl	1		1	
Huber Michael					

### Letzter Spieltag

SB DJK Rosenheim - VfB Hallbergmoos	1:2
<b>SE Freising - SV Erlbach</b>	<b>0:0</b>
SV Manching - TuS 1860 Pfarrkirchen	0:0
TSV Moosach/Gra. - FC Deisenhofen	abg.
SpVgg Landshut - TSV Neuried	2:2
TSV Grünwald - TV Aiglsbach	2:1
TuS Geretsried - TSV Kastl	0:0
ESV Freilassing - ASV Dachau	2:2
SV Türkgücü-Ataspor - FC Töging	0:0

### Aktueller Spieltag

TuS 1860 Pfarrkirchen - TSV Moosach/Gra.
TSV Neuried - TSV Grünwald
FC Töging - SE Freising
FC Deisenhofen - SpVgg Landshut
<b>SV Erlbach - TuS Geretsried</b>
ASV Dachau - SB DJK Rosenheim
VfB Hallbergmoos - SV Türkgücü-Ataspor
TSV Kastl - SV Manching
TV Aiglsbach - ESV Freilassing

### Nächster Spieltag

VfB Hallbergmoos - FC Töging
SB DJK Rosenheim - TV Aiglsbach
TSV Moosach/Gra. - TSV Kastl
ESV Freilassing - TSV Neuried
TuS Geretsried - SE Freising
<b>SV Manching - SV Erlbach</b>
SpVgg Landshut - TuS 1860 Pfarrkirchen
FC Deisenhofen - TSV Grünwald
SV Türkgücü-Ataspor - ASV Dachau

### Torjäger Top 5

Albert Deiter (ESV Freilassing)	22
Andreas Hohlenburger (SE Freising)	21
Manfred Gröber (TV Aiglsbach)	21
Yasin Yilmaz (SV Türkgücü-Ataspor)	18
Danie Leitz (ESV Freilassing)	18

## TuS Geretsried



### Kader:

Tor: Fritz, Placentra, Knestel, Untsch

Abwehr: Baki, Barbier, Buchner, Herberth, Kasperek, Kellner, Poschenrieder, Rauch, Rosina,

Mittelfeld: Buchmair, Celebic, Fischer, Fister, Karpouzidis N + T, Krüger, Lautenbacher, Saibou, Walker, Walter

Angriff: Bachhuber, Bahnmüller, Chasiotis, Laiqi, Latanskji, Raic, Schrilla,

### Trainer:

Florian Beham, Günter Hornung (TW), Leo Hänseler, Uwe Zeilinger, Sebastian Jocham

Eduard Engelhardt (Sportlicher Leiter)

### Saisonziel:

Vorderes Drittel

### Infos:

TuS Geretsried fällt mit Sicherheit unter die Kategorie „gestandene, erfahrene Landesliga-truppe“. Neben einer eingespielten Mannschaft verfügt die Beham-Truppe über hervorragende Qualität, gerade in der Offensive. Sturmführer und Kapitän Johann Latanskji ist jedem Fußballfachmann in Süd-Ostbayern ein Begriff. Seine beeindruckende Bilanz in 10 Jahren hochklassigem Senioren-fußball kann sich sehen lassen: 125 „Buden“ in 212 Spielen – Hut ab! Weiter wurde die Mannschaft im Winter mit Regionalligatormann Kai Fritz vom VfR Garching verstärkt. Mittelfristig will der TuS den nächsten Schritt machen: Den Aufstieg in die Bayernliga.

## DIE NÄCHSTEN SPIELE



	Tag	Datum	Uhrzeit	Heim	Gast
H	Sa.	17.03.2018	15:00	SV Erlbach	TuS Geretsried
A	So.	25.03.2018	15:00	SV Manching	SV Erlbach
A	Mi.	28.03.2018	19:30	FC Töging	SV Erlbach
H	Sa.	31.03.2018	15:00	SV Erlbach	TSV Moosach/Gra.
H	Sa.	31.03.2018	17:00	SV Erlbach II	TSV Stammham
A	Mi.	04.04.2018	18:30	TuS 1860 Pfarrkirchen	SV Erlbach
A	Sa.	07.04.2018	15:00	SpVgg Landshut	SV Erlbach
A	Sa.	07.04.2018	16:00	SV Mehring II	SV Erlbach II
H	So.	15.04.2018	13:00	SV Erlbach II	TSV Reischach II
H	So.	15.04.2018	15:00	SV Erlbach	TSV Grünwald
A	Sa.	21.04.2018	16:00	ESV Freilassing	SV Erlbach
A	So.	22.04.2018	14:00	TSV 66 Polling	SV Erlbach II
H	So.	29.04.2018	13:00	SV Erlbach II	SV Oberbergkirchen II
H	So.	29.04.2018	15:00	SV Erlbach	SB DJK Rosenheim
H	Di.	01.05.2018	14:30	SV Erlbach	ASV Dachau



**Lassen Sie sich in unserem idyllischen Landgasthaus von unserer gutbürgerlichen Küche verwöhnen.**

**Unser Saal eignet sich sowohl für große Hochzeiten, als auch für Betriebs- und Vereinsveranstaltungen. Im gemütlichen Gast- und Nebenzimmer finden Sie den geeigneten Rahmen für alle Familienfeste.**

**Bei schönem Wetter freuen wir uns, Sie in unserem neu angelegten Biergarten bewirten zu dürfen.**

**Familie Auer, Endlkichen, 0 86 70 / 91 99 35**

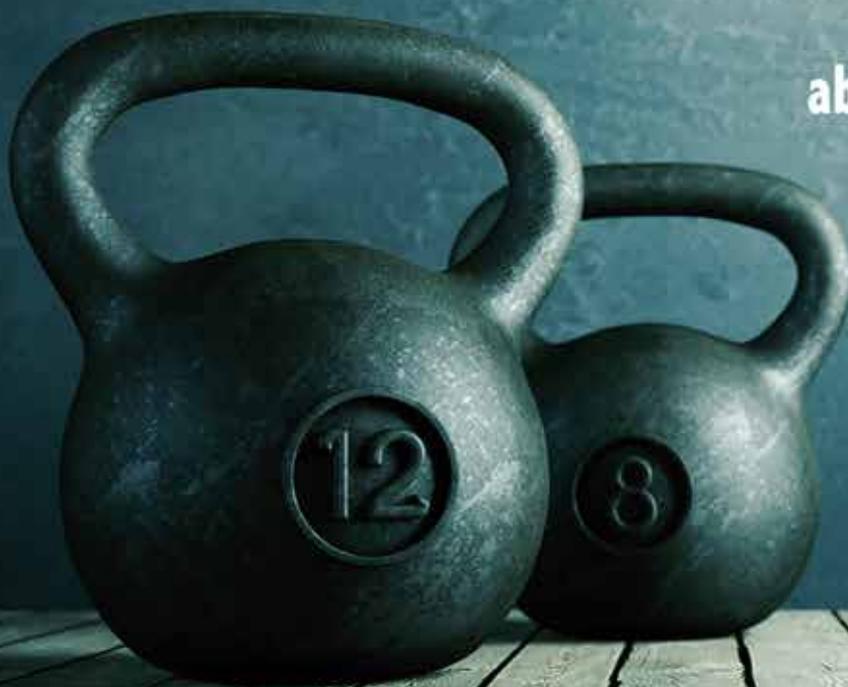
# fi-tz

**training. pur.**

Schellenbruckplatz 19  
84307 Eggenfelden

**TUNING** für den Körper

ab **5,98** €  
pro Woche





# BRANDHUBER

Elektro GmbH

## GEBÄUDETECHNIK SICHERHEITSTECHNIK

Licht an, Kamera an...  
und Action.



Simbacher Straße 11 . 84524 Neuötting . Tel. +49(0)8671 20330  
Fax +49(0)8671 72267 . [info@euronics-brandhuber.de](mailto:info@euronics-brandhuber.de)  
[info@elektrobrandhuber.de](mailto:info@elektrobrandhuber.de) . [www.elektrobrandhuber.de](http://www.elektrobrandhuber.de)



125  
Jahre

*Wir stehn' voll auf  
die PremiumBU  
Start Schüler!*



Lena

## Continentale Premium BU Start Schüler

### Berufsunfähigkeits-Vorsorge

- Für Schüler ab 10 Jahre
- Echter BU-Schutz
- Attraktives Karriere-Paket

*Jetzt Infomaterial anfordern*

Ihre kompetente Versicherungsagentur mit dem Vor-Ort-Service

Bezirksdirektion  
Berg & Saxberger OHG

Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg  
Tel. 08621 98120, Fax 08621 981212  
info.berg-saxberger@continentale.de

  
Die  
Continentale



Bilder: Heimatsport.de/ SV Erlbach

Drei Neuzugänge konnte der SV Erlbach im Winter für seinen Landesligakader präsentieren. Vom SV Wacker Burghausen kehrt **Wolfgang Hahn** nach einer halben Saison zurück ins Holzland. Der Mittelfeldspieler kam in der Regionalliga dreimal zum Einsatz, er fehlte aber gegen Freising wegen einer Blessur am Knie. Sein Einsatz beim Heimspiel gegen Geretsried ist fraglich. Ebenfalls zurück ist **Philipp Bräuhauser**. Das Erlbacher Eigengewächs spielte zuletzt in der U19 des SV Wacker, muss aber noch bis zum Sommer aufgrund einer Kreuzbandverletzung pausieren und wird erst zur neuen Saison eingreifen können. Fit und spielbereit ist Neuzugang Nummer 3, **Jakob Leibel**. Der Torwart wechselte von der JFG Isengau zum SVE und stellte in der Vorbereitung bereits sein Können unter Beweis. Herzlich willkommen (zurück) in Erlbach!

## Altmann Pflasterbau

Meisterbetrieb

- **Baustoffhandel mit Ausstellung für den Außenbereich**
- **Garten- und Landschaftsbau**
- **Meisterbetrieb für Straßen- und Pflasterbau**

**Öffnungszeiten:**  
 Mo-Fr 8-12 u. 13-17 Uhr  
 Samstag nach Vereinbarung

Gewerbegebiet in Bergham  
 Moritz-Brüll-Str. 12 · 84533 Markt  
 Tel. 08678/74760-10 · Fax 74760-50

Dötling 6 · 84359 Simbach · Tel. 0 85 71/16 72 · Fax 78 63  
 info@altmann-pflasterbau.de  
 www.altmann-pflasterbau.de

Like us on Facebook  

Unsere Homepage finden Sie hier!

WWW.SMR-MUEHLDORF.DE



ABFALLENTSORGUNG  
CONTAINERDIENST  
INDUSTRIEDEMONTAGEN  
SCHROTT- & METALL

# ENTSORGUNG IST UNSERE STÄRKE

**MACHEN SIE SICH KEINE SORGEN, WIR ENTSORGEN!**

Unsere Leistungen reichen von der Abfallentsorgung, einem Containerdienst über Industriedemontagen, bis hin zum Schrott- und Metallhandel. Fach- und termingerechte Entsorgung durch unseren eigenen Fuhrpark.

## ÖFFNUNGSZEITEN

**MONTAG - DONNERSTAG**  
07:30 - 17:00 UHR

**FREITAGS**  
07:30 - 15:30 UHR



## SMR SCHROTT-METALL-RECYCLING GMBH

Adolf-Kolping-Straße 47  
84453 Mühldorf am Inn

Telefon: +49 (0) 8631 9859-0  
Telefax: +49 (0) 8631 9859-29

# REIFEN GRÜBL

Tuchmacher Straße 9

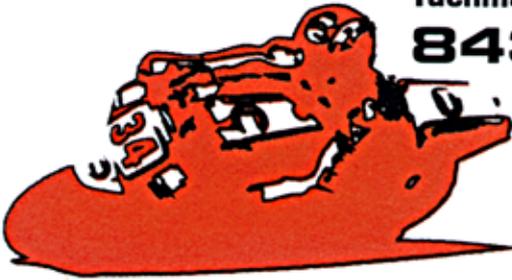
84367 Tann

Tel. 0 85 72 / 96 34 66

Fax 0 85 72 / 96 34 67

e-mail: [info@reifen-gruebl.de](mailto:info@reifen-gruebl.de)

Internetadresse: [www.reifen-gruebl.de](http://www.reifen-gruebl.de)



## BONI IS BACK



Foto: Dirk Meier/ FuPa

Drei Spiele Sperre bekam unser Spielführer **Harald Bonimeier** nach seiner roten Karte im Spiel gegen den FC Deisenhofen aufgebrummt, nach erfolgreichem Einspruch wurde die Sperre vom Sportgericht auf zwei Spiele reduziert. Somit fehlte der regionalligaerfahrene Abwehrchef im letzten Spiel vor der Winterpause gegen den TSV Kastl und zum Auftakt gegen den SC Eintracht Freising. Nun kehrt „Boni“ zurück und auf seine angestammte Position im Zentrum der Abwehr und wird wieder tatkräftig bei der Mission Klassenerhalt mithelfen können.

Erfahrung und Wissen aus Tradition. Ideen und Kreativität für die Zukunft!



Unser neues Firmengebäude hat mit 1200qm Platz für kreative Planung und Fertigung inkl. Showroom der Produkte



**Über 25 Jahre**

Idee - Planung  
Fertigung - Montage  
alles aus EINER HAND!

Terrassenüberdachungen  
Markisen  
Gartenzäune u. Tore  
Balkonanlagen u. Geländer  
Treppen  
Eingangsvordächer

**UNSERE AUSSTELLUNG und BÜROZEITEN**

Montags - Donnerstags von 8:30 - 11:30 Uhr  
und 13:30 - 17:00 Uhr

Freitags von 8:30 - 11:30 Uhr  
Fachberatung nach tel. Vereinbarung

Im Gewerbepark 6  
84307 Eggenfelden  
Tel. 08721/1250-444

**MMT-INOX**  
GmbH



[www.mmt-inox.de](http://www.mmt-inox.de)  
[info@mmt-inox.de](mailto:info@mmt-inox.de)

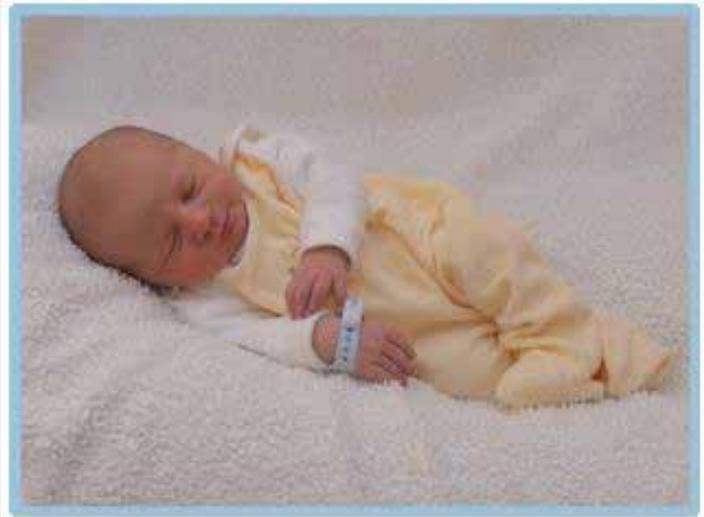
Shop: [www.mmt-inox-shop.de](http://www.mmt-inox-shop.de)

## Wir gratulieren:

### Nachwuchs im Hause Bonimeier!

Am 05.03. erblickte „Josef“ das Licht der Welt.

Wir gratulieren unserem Kapitän Harry und seiner Barbara zu Ihrem Stammhalter und wünschen alles Gute und viel Glück!



**Josef Bonimeier**

Haiming

\*\*\* Geboren am 05.03.2018 um 04:33 Uhr \*\*\*

51 cm - 3440 Gramm

# GASTHOF ERLBACH



Franz und Hedwig Prostmeier  
84567 Erlbach · Kreis Altötting  
Telefon: 0 86 70 / 2 30

- Gemütliche Einkehr im schönen Holzland
- Auf Wunsch mit Musik und Gesang
- Das nette Lokal für alle Veranstaltungen



84571 Reischach | Eggenfeldener Straße 23  
Telefon.: (086 70) 9 88 00 | [www.hoelzlwimmer.de](http://www.hoelzlwimmer.de)  
Mo. bis Fr.: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00  
Sa.: 9.00 bis 13.00 | Langer Sa.: 9.00 bis 16.00

Gesundes Wohnen – kreative Küchen

**Hözlwimmer**

  
natürlich anders



nutzen sie den heimvorteil  
beim kauf ihrer küchen und möbel

Das natürlich andere Möbelhaus in Reischach mit den starken Design-Marken:  
h-design, TEAM7, Bretz, freistil, raumplus, mliving, Hüsler Nest, Sembella  
und vielen weiteren Top-Herstellern.



# MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

Adam-Wehnert-Straße 8  
84503 Altötting  
[multrotherm@online.de](mailto:multrotherm@online.de)  
[www.multrotherm.de](http://www.multrotherm.de)

Telefon (0 86 71) 95 87 48  
Telefax (0 86 71) 95 87 50  
Funk (0176) 600 600 33

# MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

## Marc Bruche feiert seinen 30. Geburtstag

Unser Goalgetter **Marc Bruche** feiert nach dem heutigen Spiel seinen 30er. Wir wünschen alles Gute und hoffen, dass du noch lange bei uns bist!  
Bleib' gesund und verletzungsfrei!



## Mit uns geniessen Sie die Tore am schönsten!



# 2. Mannschaft



Stehend v.l.: Niko Stummer, Helmut Nöbauer, Christian Heindl, Jonas Rothenaicher, Markus Schuch, Johann Berger, Lukas Rothenaicher, Azim Hussaini.

Sitzend v.l.: Sebastian Trieflinger, Manuel Einwang, Andre Ang, Fabian Schnitter, Alexander Rothenaicher

**LECHL**  
BAUSTOFFE

Gumpersdorfer Weg 8 - 84367 Tann/Ndby.  
Tel.: 08572/241 und 1660  
Fax: 08572/8703  
[www.lechl-baustoffe.de](http://www.lechl-baustoffe.de)

◆ Baustoffe  
◆ Wand- und Bodenfliesen  
◆ Heizöl und Diesel



**erDracker**®  
 Franz Riedelsheimer & Hamberger Martin

**Riedelsheimer GbR Bäckerei**  
 Tel. 08670-227 · 84567 Erlbach · Dorfstr. 4

**Thomas Maier**  
 Pflasterbau GmbH



[www.pflasterbau-maier.de](http://www.pflasterbau-maier.de)



**Dorfladen Zeilarn**  
 nah & freundlich

*Neben den Artikel des täglichen Bedarfs finden sie bei uns auch zahlreiche Produkte aus unserer Region, Käse- und Wurstspezialitäten sowie ein ausgewähltes Bio-Sortiment .*

*Wir freuen uns auf ihren Besuch!*

Hauptstraße 21  
 84367 Zeilarn  
 Tel.08572/9174757

Unsere Öffnungszeiten:  
 MO – FR. 6.30 – 14.00 Uhr 16.00 -18.00 Uhr  
 SA. 6.30 -13.00 Uhr

**Seit 1535 im Dienste der Landwirtschaft**

**EFKA-Tec Kamhuber**

Partner der Landwirtschaft, Forst und Garten

Buch 39, 84567 Erlbach  
 Tel: 08670/1685  
 Fax: 08670/1490  
[www.kamhuber-landtechnik.de](http://www.kamhuber-landtechnik.de)




# KADER 2. MANNSCHAFT



**Ang Andre**



**Baumgartner Florian**



**Berger Johann**



**Demmelhuber Hermann**



**Eckert Stefan**



**Einwang Manuel**



**Heindl Christian**



**Hussaini Azim**



**Kammerer Christoph**



**May Stefan**



**Nöbauer Helmut**



**Rothenaicher Alexander**



**Rothenaicher Jonas**



**Rothenaicher Lukas**



**Ruppertsberger Rainer**



**Schnitter Fabian**



**Schuch Florian**



**Schuch Markus**



**Stummer Niko**



**Trieflinger Sebastian**



**Unsinn Jakob**



**Gaishauer Stefan  
Co-Trainer**



**Ronis Martin  
Trainer**



**Reischl Florian  
Sportlicher Leiter**



**Rothenaicher Michael  
Teammanager**

**H. BUMEDER**  
KIESGRUBE - ERDARBEITEN



Buchmaier 46 1/2  
84533 Marktl

Tel. 0 86 78 / 80 26  
Fax 0 86 78 / 89 67

# WM - Ski Service

Toerringstraße 34  
84543 Winhöring

Tel. 0170-2346929  
[www.wm-skiservice.de](http://www.wm-skiservice.de)



**PELZ**  
vorm.  
**J. Froschmayer**  
**zelt & Veranstaltung**

Für die kleinen,  
die großen und  
die ganz großen Feste  
im Leben.

Calderastr. 8  
D-84559 Kraiburg a. Inn  
Tel: 0 86 38 - 78 44  
Fax: 0 86 38 - 7 30 63  
[www.pelzzelte.de](http://www.pelzzelte.de)

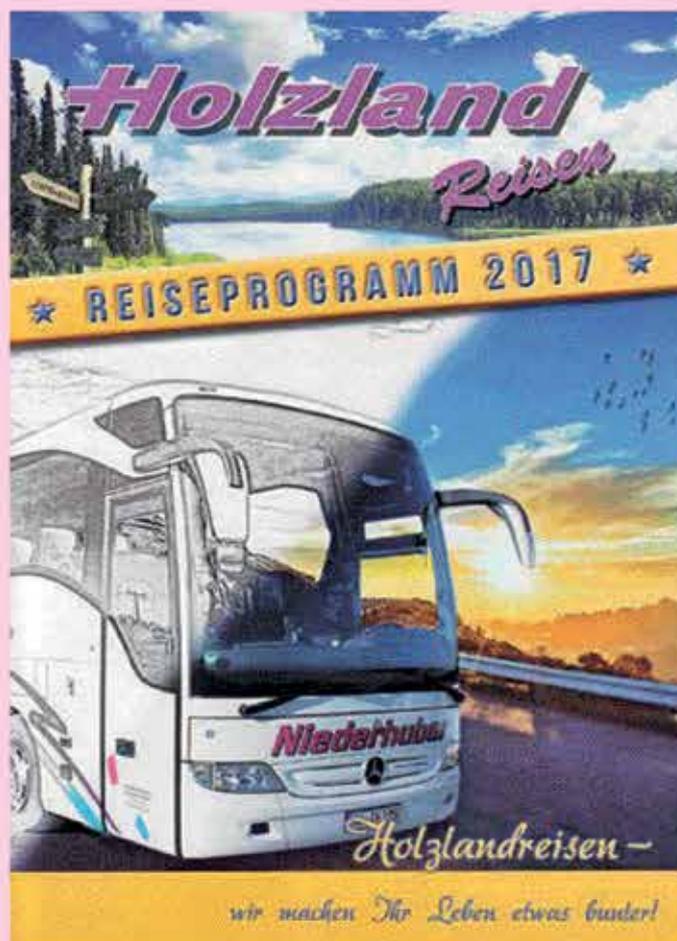
Bach 7  
D-83093 Bad Endorf  
Tel: 0 80 53 - 4 95 50  
Fax: 0 80 53 - 4 95 09  
[info@pelzzelte.de](mailto:info@pelzzelte.de)

# Gut und besser Reisen mit

---

# *Holzland Reisen*

---



Wir planen für Ihren Verein oder Schulklasse, individuelle Ausflüge oder traumhafte Reisen !

---

Unser eigenes Reiseprogramm 2017, senden wir Ihnen gerne zu, Anruf genügt !



Flugreisen - Mehrtages- und Tagesfahrten - Schülerverkehr - Linien- und Berufsverkehr

Holzlandreisen GmbH & Co KG - Florianstraße 2 - 84571 Reischach - Tel.: 08570 / 462  
www.holzlandreisen.com EMail.: holzland-reisen@gmx.de Fax: 086701529

# STATISTIK 2. MANNSCHAFT



1	TSV 66 Polling	14	11	1	2	45 : 19	26	31	●
2	FC Töging III	14	8	3	3	34 : 14	20	27	↗
3	TSV Winhöring II	15	8	2	5	15 : 15	0	26	↘
4	<b>SV Erlbach II</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>24 : 14</b>	<b>10</b>	<b>24</b>	●
5	SV Tüßling II	14	7	2	5	26 : 15	11	23	●
6	SV Mehring II	15	7	3	5	32 : 28	4	21	●
7	SV Erharting	15	5	1	9	21 : 38	-17	16	●
8	TSV Reischach II	14	5	3	6	19 : 23	-4	15	↗
9	SV DJK Pleiskirchen II	15	4	3	8	20 : 31	-11	15	↘
10	SV Oberbergkirchen II	13	4	2	7	15 : 25	-10	14	↗
11	TV Altötting II	14	2	5	7	16 : 36	-20	11	↘
12	TSV Stammham	13	2	4	7	18 : 27	-9	10	●
13	TSV Kastl II zg.	3	0	0	3	0 : 0	0	0	●

	Spieler	Einsätze	Tore	Vorlagen
Tor	Ang Andre	8		
	Ronis Martin	5		
Abwehr	Berger Johann	6	1	
	Ebner Florian	3		
	Ebner Stefan	2		
	Eckert Stefan	6		
	Grübl Herbert	1		
	Kammerer Christoph	10		
	Nöbauer Helmut	4		
	Rothenaicher Jonas	10	1	
	Schuch Florian	9	1	
	Trieflinger Sebastian	7		
Mittel-feld	Demmelhuber Hermann	3	1	
	Eglhofer Rainer	1		
	Einwang Manuel	6		1
	Kagerer Manuel	2	3	
	Kneißl Julian	5	2	2
	Maxim Radu	8		2
	May Stefan	1		
	Rothenaicher Alex	7		2
	Rothenaicher Lukas	12	3	3
	Ruppertsberger Rainer	4		
	Schnitter Fabian	8		
	Watzinger Franz	9		1
	Winklharrer Tobias	1	1	
Angriff	Angermeier Paul	1		
	Baumgartner Florian	5	1	
	Grübl Josef	1	1	
	Hussaini Azim	1		
	Kuhn Lukas	2		2
	Reischl Florian	2		
	Salzger Markus	8	4	3
	Stummer Niko	6	2	1
Waldher Bernhard	1	1		

## Vorbereitungsspiele:

SV Hirten – SV Erlbach II 3 : 0  
 SVE II – SV Pleiskirchen II 17.03. 17:00  
 SG Erharting – SVE II 24.03. 17:00

## Nachholspiel:

SVE II – TSV Stammham II 31.03. 17:00

## 18. Spieltag:

TSV 66 Polling - SV Erharting  
 SV Oberbergkirchen II - SPIELFREI  
 TSV Winhöring II - TV Altötting II  
 SV Tüßling II - FC Töging III  
 SPIELFREI - SV DJK Pleiskirchen II  
**SV Mehring II - SV Erlbach II**  
 TSV Reischach II - TSV Stammham

## 19. Spieltag:

SV Mehring II - SPIELFREI  
 SV Erharting - SV Oberbergkirchen II  
 TSV Stammham - TSV 66 Polling  
**SV Erlbach II - TSV Reischach II**  
 FC Töging III - SV DJK Pleiskirchen II  
 TV Altötting II - SV Tüßling II  
 SPIELFREI - TSV Winhöring II

## 20. Spieltag:

TSV Winhöring II - SV Erharting  
 SV Tüßling II - SPIELFREI  
 SV DJK Pleiskirchen II - TV Altötting II  
 SPIELFREI - FC Töging III  
 TSV Reischach II - SV Mehring II  
**TSV 66 Polling - SV Erlbach II**  
 SV Oberbergkirchen II - TSV Stammham

Optik **WITTMANN** Hörgeräte  
 Mit *Ganz Auge und Ohr* SEIT 1948  
 das Tor immer in Sicht

**Altötting**  
 Bahnhofstr. 3-5  
 08671/6613  
 altotting@optik-wittmann.de

**Burghausen**  
 Märker Str. 17  
 08677/5255  
 burghausen@optik-wittmann.de

**Burghausen**  
 Rupertusstr. 8  
 08679/8639  
 burghausen@optik-wittmann.de



BERATENDES  
 PLANUNGSBÜRO  
 P. LENGDOBLER

ELEKTROTECHNIK • GEBÄUDETECHNIK • AUTOMATISIERUNG

ERLENSTRASSE 12 84567 ERLBACH  
 TEL: 08670/9867-60 FAX: 08670/9867-64  
 E-MAIL: INFO@ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM  
 WWW.ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM

**Pizzeria  
 San Michele**

Simbacher Straße 25  
 84533 Markt  
 Telefon 08678/8187

Inhaber Pasquale Zoia

Hier läuft die Ware nicht vom Band  
 Hier schafft man noch mit Herz und Hand

**BÄUERLICHE  
 PRODUKTE**



**HOFMETZGEREI  
 VON GASSNER**

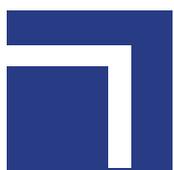
**Dofstraße 34  
 84533 Niedergottsau  
 Tel.: 08678/8470  
 Fax.: 08678 / 749792**

**Verkauf ab Hofmetzgerei !**

**Öffnungszeiten:**

**Di. 8.00 - 12.00 Uhr**  
**Fr. 9.00 - 12.00 Uhr**  
**15.00 - 18.00 Uhr**

Schweinefleisch, Rindfleisch, Kalbfleisch  
 Lammfleisch aus eigener Schlachtung  
 Wurstwaren aus eigener Produktion  
 Kartoffel aus eigenem Anbau  
 Eier von glücklichen, freilaufenden  
 Hühnern



**Kastenhuber & Partner**  
 Steuerberater

Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden  
 Tel: (0 87 21) 96 09 - 0, Fax: (0 87 21) 74 84  
 Email: info@kastenhuber-stb.de

[www.kastenhuber-stb.de](http://www.kastenhuber-stb.de)



club platinum

DONNERSTAGS  
CLUB PLATINUM

ELECTRO  
PARTYSOUND  
CLUBCLASSICS

COACH MACHT WEITER



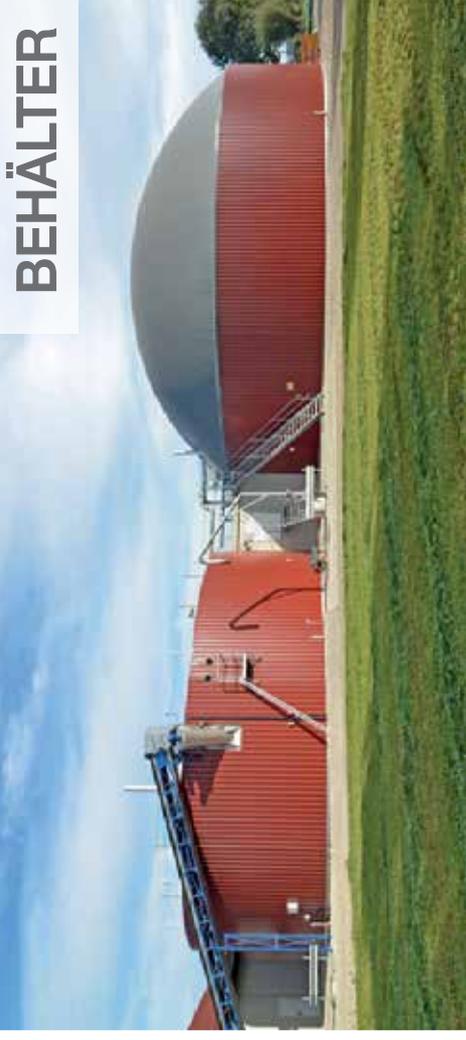
Die 2. Mannschaft um Trainer **Martin Ronis** spielt eine sehr gute Saison und mischt in der B-Klasse vorne mit. Die Verantwortlichen des SVE freuen sich sehr, dass Martin für die kommende Saison bereits zugesagt hat.





Die Wolf System GmbH ist  
IHR SPEZIALIST FÜR DEN BAU!

LANDWIRTSCHAFT



BEHÄLTER

FERTIGHAUS



INDUSTRIE & GEWERBE



WOLF SYSTEM GMBH | Am Stadtwald 20 | 94486 Osterhofen | Telefon 09932 37-0 | [WWW.WOLFSYSTEM.DE](http://WWW.WOLFSYSTEM.DE)

## Neue Lizenz-Trainer im Erlbacher Jugendfußball

DFB-AUSBILDUNGSORDNUNG ab 01.01.2015

### WAS IST NEU ?

Angleichung der DFB-Lizenzbezeichnungen an die UEFA Vorgaben

ALT	NEU	
Trainer C-Breitenfußball	<b>Trainer C-Lizenz</b> UEFA Grassroots	▶ Keine Anerkennung von Inhalten der neuen Trainer-C-Ausbildung zur neuen Trainer B-Lizenz
Trainer C-Leistungsfußball	<b>Trainer B-Lizenz</b> UEFA B-level	▶ Bundeseinheitlich verpflichtende Eignungsprüfung für die Zulassung zur Trainer B-Lizenz-Ausbildung
Trainer B-Lizenz	<b>DFB-Elite-Jugend-Lizenz</b> UEFA B-level	▶ Wiederholungsprüfung nur im LV, in dem die Ausbildung erfolgt ist

Sehr erfreut ist man beim SV Erlbach dass mit **Franz Grübl, Thomas Wagner, Michael Kugler** und **Stefan Speckmaier** vier Jugendtrainer in den letzten Monaten die C-Lizenz neu erworben haben. Damit wird den Burschen und Mädels beim SVE und in der JFG qualitativ noch hochwertigeres Training angeboten, was sich früher oder später sicher auszahlt!

Danke an die vier neuen Lizenztrainer für den Aufwand und die Bereitschaft zu dieser zeitaufwendigen Fortbildung und gleichzeitig viel Spaß & Erfolg in Ihren jeweiligen Ämtern als Jugendtrainer.

# PC Reischl

[www.pc-reischl.de](http://www.pc-reischl.de)



- Computer • Hard- und Software
- Softwareentwicklung • Support

### Samsung Galaxy Tab A 10.1 LTE – exklusiver Angebotspreis: 200€ incl. MwSt.

CPU: Samsung Exynos 7870, **8x 1.60GHz** (ARM Cortex-A53) • RAM: 2GB LPDDR3 • Festplatte: **16GB** Flash (eMMC) • Grafik: Mali-T830 (IGP) • Display: **10.1"**, **1920x1200**, Multi-Touch, PLS • Anschlüsse: 1x USB 2.0 Micro-B • Wireless: WLAN 802.11a/b/g/n/ac, **Bluetooth 4.2** • Navigation: **GPS**, GLONASS • Mobilfunk: GSM (850/900/1800/1900), UMTS (850/900/1900/2100), **LTE** (B1/B3/B5/B7/B8/B20/B38/B40) • Cardreader: microSDXC • Webcam: 2.0 Megapixel (vorne), 8.0 Megapixel, AF, Blitz (hinten) • Betriebssystem: **Android 7.0** (via Update) • Akku: Li-Polymer, 7300mAh • Abmessungen: 254.2x155.3x8.2mm • Gewicht: 525g • Farbe: schwarz • Besonderheiten: Beschleunigungssensor, Gyroskop, Lichtsensor • Herstellergarantie: **zwei Jahre**



## PC Reischl – Inh. Florian Reischl – Gallau 12 – 84567 Erlbach

Tel.: +49 (0)160 1530322

E-Mail: [info@pc-reischl.de](mailto:info@pc-reischl.de)

Web: <http://www.pc-reischl.de>

Facebook: <http://fb.com/PCReischl>



# Otto Gumpendobler GmbH Bauunternehmen



**Q** qualityaustria  
**SYSTEMZERTIFIZIERT**  
ISO 9001:2008 NR 01064/0

Hauptstraße 19  
84567 Perach  
[www.gumpendobler.de](http://www.gumpendobler.de)

Fon +49 (0) 86 70-98 87-0  
Fax +49 (0) 86 70-98 87-60  
[bau@gumpendobler.de](mailto:bau@gumpendobler.de)

# F. X. BRUCKNER

[www.fxbruckner.de](http://www.fxbruckner.de)

Getränke

Hobby & Garten

Heimtierbedarf

Baustoffe

## EGGENFELDEN

Am Schellenbruckplatz 55



Geöffnet jeden  
**Fr & Sa**  
ab  
**21.00 Uhr**  
und vor Feiertagen

4 Areas: **Fox Stadt** Raucher-Terrasse  
immer mit: **Dance Club** **Cocktailbar**

tollen live Events,  
Aktionen, Shows, Promos  
Live Bands/Acts, Top DJs  
GoGo Show

schon geliked?  
[facebook.com/FunPartyarena](https://facebook.com/FunPartyarena)

Party Pics/Programm:

[www.fun-partyarena.de](http://www.fun-partyarena.de)



\* 30 Jahre \* 30 Jahre \*  
**Marien-Apotheke**



Christian von Sommoggy



Eggenfeldener Straße 4a  
84571 Reischach/Obb.  
Telefon 0 86 70 / 98 88-0  
email: [marien-apotheke.reischach@t-online.de](mailto:marien-apotheke.reischach@t-online.de)

Allopathie - Naturheilmittel - Tierarzneimittel  
Babywaage - Milchpumpe

[WWW.LOHN BETRIEB-ROTHMAIER.DE](http://WWW.LOHN BETRIEB-ROTHMAIER.DE)  
[WWW.GÜLLE.BAYERN](http://WWW.GÜLLE.BAYERN)



SCHILLING 4

84329 WURMANNSSQUICK

TEL. 08725 / 1404

[INFO@LOHNBETRIEB-ROTHMAIER.DE](mailto:INFO@LOHNBETRIEB-ROTHMAIER.DE)

# Erlbach Amateure



oben v.l.: Martin Altmann, Michael Schreiner, Thomas Wagner, Alexander Kreiner, Markus Reiter,  
Marcus Hiefinger, Josef Grübl, Rainer Eglhofer  
mitte v.l.: Jürgen Huber, Helmut Nöbauer, Herbert Grübl, Bernhard Waldher, Sebastian Weber,  
Andreas Baumgartner, Christian Waitzhofer, Thomas Hager  
unten v.l.: Christoph Brandhuber, Patrick Hölzlwimmer, Markus Salzger, Christian Reischl,  
Thomas Wimmer, Patrick Liebhart, Stefan Ebner, Thorsten Eisenacker

## Fürstberger / Erber & Co BAUUNTERNEHMUNG

- Wohnbau
- Hallen
- Fahrsilo
- Stallungen



Rogglfing: ☎ 0 87 25 - 74 00 • Zeilarn ☎ 0 85 72 - 96 88 82

[www.fuerstberger-erber.de](http://www.fuerstberger-erber.de)

# Kranverleih **SALLER**



Kranverleih

Schwertransporte

Arbeitsbühnen

Montagen

Mietstapler

Winhöring

Tel. (0 86 71) 88 55-0

Fax (0 86 71) 88 55 55

Burghausen

Tel. (0 86 77) 29 92

Fax (0 86 77) 91 26 29

Maitenbeth/Haag

Tel. (0 80 76) 94 34

Fax (0 80 76) 94 38

e-Mail: [info@kranverleih-saller.de](mailto:info@kranverleih-saller.de)

## Elektro **Gaßbauer**

Installation  
Kundendienst  
Motorenwickerei  
Antennenbau  
Energietechnik



Elektro Gaßbauer GmbH  
Telefon 0 86 70 - 274

Waldberger Str. 3-5  
84571 Reischach/Arbing

## **KLAUS FÜRLAUF** KFZ-Meisterbetrieb

*Neu- und  
Gebrauchtwagen*

- Preiswerte Reparaturen aller Art
- TÜV-Abnahme im eigenen Haus
- Unfallinstandsetzung mit moderner Richtbank und Lackieranlage
- Auto-Zubehör



**Leonberg 55 1/3  
84533 Markt  
Telefon 0 86 78 / 3 50**

Immer eine  
überdachte Lösung!

## **kronwiter** holzbau GmbH

Gerling 44 • 84533 Markt  
Telefon 0 85 72/ 86 05 • Telefax 0 85 72/ 16 31  
[mail@kronwiter-holzbau.de](mailto:mail@kronwiter-holzbau.de)

- Computer-Lohnabbund
- Sichtkonstruktionen
- Holzhäuser in Holzrahmenbauweise
- Dachstühle
- Dachsanierung
- Dachentwässerung

***Mit einem starken Partner  
immer ein Gewinn!***

**Jetzt  
beraten  
lassen!**

***www.rb-nr.de***

**Wir machen den Weg frei.**

**Raiffeisenbank**



*Gemeinsam  
erfolgreich*

**Neumarkt-St. Veit – Reischach eG**

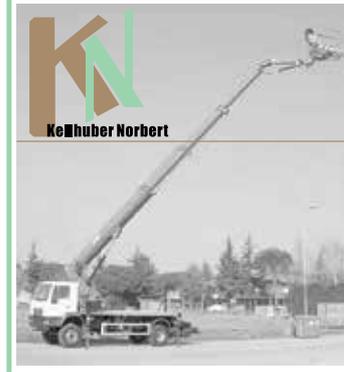


*Kundendienst • Beratung • Planung  
Lieferung • Montage*

*Wärmepumpen & Solaranlagen  
Stückholz-, Hackschnitzel- & Pellets-Anlagen  
Blockheizkraftwerke  
Bäder zum Wohlfühlen*

**Hans Stadler GmbH**  
Hauptstraße 12 • 84367 Zeilarn  
Tel. 08572 9604-0 • Fax 9604-44  
info@stadler-zeilarn.de

[www.stadler-zeilarn.de](http://www.stadler-zeilarn.de)



- ARBEITSBÜHNEN
- PV-ANLAGEN MONTAGE
- BAUMFÄLLUNGEN

Untermaierhof 23  
D - 84567 Erlbach

Tel.: +49 (0)8670 - 5207

Fax: +49 (0)8670 - 985 988 6

Mobil: +49 (0)160 - 986 803 90

E-Mail: norbert-kellhuber@web.de

## Elektro-Utz hat viel zu bieten...

Ihr Spezialist für Photovoltaikanlagen

ISDN-Anlagen • Telefon • Elektrogeräte für den Haushalt • Elektro-Werkzeuge • Radio und TV-Geräte mit Antennenbau • Installation von Wärmepumpen • Neu- und Umbauinstallationen



Ihr zuverlässiger Partner in Markt/Stammham  
...bei uns wird Kundendienst großgeschrieben!

**Elektro-UTZ**

84533 Markt-Stammham • Hauptstraße 27 an der B 12  
Telefon D 086 78 / 2 24 und 86 24

**HOLZ  
REITERER**

[www.holz-reiterer.de](http://www.holz-reiterer.de)

84533 Stammham  
Lindenallee 4  
Telefon: + 49 (0) 8678 1340  
Telefax: + 49 (0) 8678 8999  
E-Mail: info@holz-reiterer.de



Bauunternehmen **H.P. Werkstetter**  
Westerndorf 110  
84567 Perach  
Tel. 0 86 70 / 4 16  
Fax 0 86 70 / 18 01  
E-Mail info@werkstetter-bau.de

[www.werkstetter-bau.de](http://www.werkstetter-bau.de)



- HOCHBAU / MASSIVBAU
- GEWERBEBAU
- SANIERUNG
- WDV-SYSTEME
- VERPUTZ
- SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN



BERATENDES

PLANUNGSBÜRO

P. LENGDOBLER

ELEKTROTECHNIK • GEBÄUDETECHNIK • AUTOMATISIERUNG

ERLENSTRASSE 12 84567 ERLBACH

TEL: 08670/9867-60 FAX: 08670/9867-64

E-MAIL: INFO@ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM

WWW.ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM



Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden  
Tel. 08721/9609-0

**Kastenhuber & Partner**  
Steuerberater

### JFG FC Holzland/Inn / U19 (Kreisklasse)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	JFG Ötting/Inn	8	7	0	1	34:9	25	21
2	JFG FC Holzland/Inn	8	6	1	1	25:7	18	19
3	TSV Ampfing	8	6	0	2	22:20	2	18
4	SG Tacherting/Peterskirchen/ Engelsberg	9	6	0	3	32:21	11	18
5	TSV Buchbach	9	6	0	3	30:10	20	18
6	SG Tüßling/Polling	9	4	1	4	19:18	1	13
7	TSV Neumarkt-Sankt Veit	9	4	0	5	19:40	-21	12
8	SV Unterneukirchen	9	2	0	7	9:28	-19	6
9	JFG FC Bavaria Isengau II	6	2	0	4	12:12	0	6
10	SG Grünthal/Schnaitsee/ Waldhausen	8	1	0	7	8:25	-17	3
11	SV Gendorf Burgkirchen	7	0	0	7	13:33	-20	0

#### Hallensaison

A	KHM in Bad Reichenhall (Vorrunde)	3. Platz v. 7
A	FC Julbach-Kirchdorf in Kirchdorf	1. Platz v. 8
A	Eigenes Turnier am KKG Altötting	2. Platz v. 6
A	SSV Eggenfelden	2. Platz v. 8
A	ASCK Simbach/Inn	5. Platz v. 6

# ZIMMEREI • HOLZBAU

# GRÜBL

GmbH

[www.holzbau-gruebl.de](http://www.holzbau-gruebl.de)

Gewerbestr. 19  
84543 Winhöring

Telefon: 0 86 71 - 95 73 30  
info@holzbau-gruebl.de





Holzhäuser in Holzrahmen- und Holzmassiv-Bauweise  
Computer-Lohnabbund · Dachstühle · Innenausbau  
Altbausanierung · Astbestandskunde

### JFG FC Holzland/Inn / U17 (Kreisklasse)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	SG Tacherting/Peterskirchen/ Engelsberg	11	9	1	1	42:10	32	25
2	SG Grünthal/Schnaitsee/ Waldhausen	10	6	2	2	23:7	16	17
3	SG Haiming/Raitenhaslach/ Markt/Stammham	9	6	2	1	13:7	6	17
4	TSV Buchbach	9	5	3	1	16:11	5	15
5	SV Wacker Burghausen III	10	4	2	4	15:21	-6	11
6	SG Emmerting/Mehring	10	3	2	5	12:24	-12	11
7	JFG Halsbachtal	10	3	1	6	15:17	-2	10
8	FC Mühldorf e.V.	9	3	1	5	18:25	-7	10
9	SG Reichertheim-Ramsau/Gars	9	2	4	3	12:15	-3	9
10	FC Töging	11	4	0	7	14:22	-8	9
11	JFG FC Holzland/Inn	10	1	1	8	9:30	-21	4
12	SV Gendorf Burgkirchen zg.	10	3	1	6	0:0	0	0

#### Hallensaison

B	FC Julbach-Kirchdorf in Kirchdorf	3. Platz v. 8
B	KHM in Bad Reichenhall (Vorrunde)	6. Platz v. 7
B	Eigenes Turnier am KKG Altötting	1. Platz v. 6
B	TSV Markt in Haiming	3. Platz v. 8
B2	Eigenes Turnier am KKG Altötting	1 + 4. Pl. v 6



# SACHSENER HACKSCHNITZEL GMBH

Hackschnitzelerzeugung Transport Verkauf

Sachsened 31  
84567 Erlbach

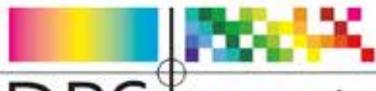
Telefon 08670 / 890  
Mobil 0170 / 211 74 60  
Fax 08670 / 98 64 56

Hermann.Sachseneder@gmx.de

# MANFRED ERBER TRANSPORTE

SULZBERG 62 • 84567 ERLBACH

Tel. 08572/963525 • Fax 08572/963520 • Mobil 0170-8666932



*So viel. So gut.*  
DPS | Druck Brauneis e.K.



ab 14,24 EUR



Hochwertige Foto-Leinwand inkl. Kellerrahmen

VERNISSAGE Wohnzimmer



Wählen Sie den richtigen Richter?

Duftlack Produkte

Sie möchten  
verlagsunabhängig  
Ihr Buch  
veröffentlichen



& suchen



noch eine zuverlässigen Druckerei für hochwertigen Buchdruck

...Tasse für die  
... es sich lohnt Morgens früh  
aufzustehen...



# REISCHL HEINZ

Neu- und Gebrauchtwagen

84367 Zeilarn; Gewerbegebiet Obertürken 51; Tel. 08572/963031

## JFG FC Holzland/Inn / U15 C1 (Kreisklasse)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	SG Markt/Haiming/Stammh./ Raitenhaslach	11	10	0	1	33:13	20	27
2	SG Taufkirchen/Kraiburg	11	8	2	1	36:11	25	23
3	TSV Duchbach	10	7	2	1	28:10	18	20
4	SG Schnaitsee/Grünthal/ Waldhausen	11	6	2	3	17:16	1	17
5	<b>JFG FC Holzland/Inn</b>	12	6	2	4	28:21	7	17
6	SG Reichertsheim-Ramsau/Gars	12	6	2	4	10:12	-2	17
7	SG Polling/Tüßling	11	5	0	6	17:22	-5	12
8	JFG Halsbachtal	11	3	3	5	15:17	-2	9
9	JFG Ötting/Inn II	10	3	2	5	13:14	-1	8
10	SV Wacker Burghausen III	9	3	2	4	10:14	-4	8
11	FC Töging	9	2	1	6	13:40	-27	4
12	SG Perach/Winhöring	11	1	2	8	8:38	-30	2
13	JFG FC Bavaria Isengau II zg.	12	0	0	12	0:0	0	0

### Hallensaison

C1	KHM in Tacherting (Vorrunde)	7. Platz v. 7
C1	JFG Halsbachtal in Kirchweidach	5. Platz v. 6
C1	Eigenes Turnier am KKG Altötting	3. Platz v. 6
C1	ASCK Simbach/Inn	1. Platz v. 8



**Reischacher Hof**  
GASTHAUS • FREMDENZIMMER • METZGEREI



- Zimmer
- Saal
- Biergarten
- Metzgerei
- gut bürgerliche Küche

Öttinger Str. 17 • D-84571 Reischach  
Telefon +49 (0) 86 70 - 256

## JFG FC Holzland/Inn / U13 D1 (Kreisklasse)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	<b>JFG FC Holzland/Inn</b>	10	9	1	0	54:7	47	28
2	JFG FC Bavaria Isengau	12	8	1	3	36:25	11	25
3	SG Tacherting/Peterskirchen/ Engelsberg	11	8	0	3	25:20	5	24
4	TSV Obertaufkirchen	11	7	0	4	42:16	26	21
5	JFG Halsbachtal	11	5	4	2	22:13	9	19
6	TSV Winhöring	11	6	0	5	25:21	4	18
7	SG Tüßling/Teising/Polling	11	5	1	5	29:29	0	16
8	SV Unterneukirchen	10	5	1	4	24:15	9	16
9	SG Grünthal/Waldhausen/ Schnaitsee	12	4	3	5	13:25	-12	15
10	SV Gendorf Burgkirchen	11	3	0	8	17:36	-19	9
11	SG Reichertsheim-Ramsau/Gars	11	2	1	8	18:47	-29	7
12	SV Wacker Burghausen III	11	1	2	8	11:28	-17	5
13	TuS Alztal Garching	10	0	2	8	5:39	-34	2

### Hallensaison

D1	KHM in Tacherting (Vorrunde)	1. Platz v. 7
D1	SV Unterneukirchen	1. Platz v. 6
D1	KHM in Schnaitsee (Zwischenrunde)	3. Platz v. 6
D1	SV Gendorf-Burgkirchen	7. Platz v. 12
U12	Qualifikationsturnier U12 Burghausen	4. Platz v. 12
D1	Eigenes Turnier am KKG Altötting	2 + 3. Pl. v 6
D1	JFG Halsbachtal in Kirchweidach	3. Platz v. 8
D1	TSV Markt in Haiming	3. Platz v. 5

# the best of

# RuckZuck

## Küchen und Polster kauft man bei...

**DER KÜCHEN- &  
POLSTERFACHMARKT**  
Karl-Rolle-Straße 43  
(Rolle-Gewerbepark)  
84307 Eggenfelden  
Tel.: 08721 78165-0

# RuckZuck

*Der Küchen-& Polsterfachmarkt*

**DER KÜCHENFACHMARKT**  
Land Au 27 (Nähe REAL Markt)  
94469 Deggendorf  
Telefon: 0991 270052-0

Mo. - Fr.: 10.00 - 18.30 Uhr, Sa.: 9.30 - 16.00 Uhr • [www.moebel-ruckzuck.de](http://www.moebel-ruckzuck.de)



LANDGASTHOF  
**LEONBERG**

Leonberg 57 1/4 ■ 84533 Marktl ■ Tel.: 0 86 78 / 88 88

**ÖFFNUNGSZEITEN BIERGARTEN**  nur bei schönem Wetter

Mo-Sa: 17.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 18.00)

So: 11.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 11.00)

**ÖFFNUNGSZEITEN GASTHAUS**

Mi, Fr, So: 19.00 - 23.00 Uhr



**Einwang Karl**  
 Ellbrunn 2  
 84567 Erlbach

Tel.: 08670 / 985 9999  
 Fax: 08670 / 985 9998  
 HdY.: 0176/ 966 34 635  
 0151/ 561 25 170

- Getränke aller Art
- individuell und nach Absprache
- für Feiern, Feste und Party's
- Biergarnituren
- Kühlzelle....

**Öffnungszeiten:**

Sommerzeit: Montag bis Freitag 17:00 bis 19:00 Uhr

Winterzeit: Montag und Mittwoch 16:00 bis 18:00 Uhr  
 Freitag 15:00 bis 18:00 Uhr



**JFG FC Holzland/Inn / U15 C2 (Gruppe)**

Pl. Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1 SV Unterneukirchen II	8	5	3	0	15:3	12	18
2 (SG) Markt/Haiming/Stammh./Raitenhas. II	8	3	3	2	19:10	9	12
3 (SG) Schnaitsee/Grünthal/Waldhausen II	8	3	2	3	19:17	2	11
4 <b>JFG FC Holzland/Inn II</b>	8	2	2	4	12:21	-9	8
5 SG Taufkirchen/Kraiburg II	8	1	2	5	14:28	-14	5

**Hallensaison**

C2 DJK Raitenhaslach in 1868-Halle	6. Platz v. 6
C2 JFG Halsbachtal in Kirchweidach	5. Platz v. 5
C2 TSV Peterskirchen in Tacherting	5. Platz v. 6
C2 SG Obertaufkirchen in Buchbach	5. Platz v. 5
C2 JFG Ötting in Altötting	2. Platz v. 7
C2 Eigenes Turnier am KKG Altötting	5 + 7. Pl. v 8

**HEIZUNG SANITÄR**

*Wohlige Wärme  
 von Ihrem  
 Heizungsfachmann*

# MINNICH

## Heizungsbau GmbH

Obertürken 24  
 84367 Zeilarn

Tel.: 08572-8156  
 Fax : 08572-8494

Mobil: 0172-7203801  
 E-Mail: minnich1@freenet.de

**JFG FC Holzland/Inn / U13 D2 (Gruppe)**

Pl. Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1 JFG FC Bavaria Isengau IV	6	4	1	1	20:8	12	13
2 TSV Obertaufkirchen III	6	4	0	2	25:16	9	12
3 TSV Neumarkt-Sankt Veit III	6	4	0	2	17:11	6	12
4 TSV Ampfing II	7	3	2	2	24:17	7	11
5 FC Töging II	4	3	1	0	17:6	11	10
6 JFG Halsbachtal II	6	3	0	3	12:16	-4	9
7 <b>JFG FC Holzland/Inn II</b>	7	1	0	6	12:20	-8	3
8 SG Grünthal/Waldhausen/Schnaitsee II	0	0	0	0	0:0	0	0
9 TuS Alztal Garching II	6	0	0	6	4:37	-33	0
10 JFG Ötting/Inn IV zg.	0	0	0	0	0:0	0	0

**Hallensaison**

D2 SV Unterneukirchen	3. Platz v. 6
D2 TSV Neumarkt-St.Veit	10. Pl. v. 10
U12 Grenzlandcup Altheim	2. Platz v. 10
D2 FC Julbach-Kirchdorf in Kirchdorf	4. Platz v. 8
D2 JFG Halsbachtal in Kirchweidach	3. Platz v. 8
D2 TSV Markt/ in Haiming	5. Platz v. 5
D2 Eigenes Turnier am KKG Altötting	2 + 3. Pl. v 6

# Türen, Tore u. Antriebe



- Industrietore
- Garagentore
- Sektionaltore
- Wartung
- Service

**BMT** Chr. Schmidbauer

Freiung 21  
84567 Erlbach

Tel.: 0171 - 4085524  
Fax: 08670 - 918580



## Johann Kaltenhauser FUHRUNTERNEHMEN

Wolfgrub 35 1/2  
84367 Zeilarn  
Tel: 08572 - 4 52  
Fax: 08572 - 96 95 55

# TOSCANA

Ristorante · Pizzeria



Pizzeria Toscana

Erlbacher Str. 2 - 84571 Reischach

Tel. 0 86 70/98 52 52

Dienstag bis Sonntag

17.00 - 23.00 Uhr

Sonntag

11.00 - 14.00 Uhr

[www.pizzeria-ristorante-toscana-reischach.de](http://www.pizzeria-ristorante-toscana-reischach.de)

Bestattungen  
**BONAUER**

Hirschhorn - Gerastr. 3  
84329 Wurmanssquick

08725 / 293



Bestattungen  
**FRIEDE**

Franziskanerplatz 9  
84307 Eggenfelden

08721 / 96800

Erd-, Feuer-, See- und Luftbestattungen  
Diamant- und Edelsteinbestattungen  
Überführungen im In- und Ausland  
Erledigung aller Formalitäten  
Trauerdrucksachen

### Bestattungsvorsorge

*Möchten Sie nicht auch gerne alles schon zu Lebzeiten geregelt wissen?*

*Haben Sie bereits eine Bestattungsvorsorge?*

*Kommen Sie zu uns und lassen Sie sich kostenlos und umfassend beraten!*

*Lassen Sie sich von uns ein unverbindliches Vergleichsangebot machen!*

*Auch für die Finanzierung haben wir verschiedene Modelle anzubieten, ob in einer Bestattungsvorsorge-Versicherung, per Bankvollmacht oder durch ein Treuhandkonto zu günstigen Konditionen.*

**BONAUER - FRIEDE**

08725/293

08721/96800

# Vereinslokal

# PROSTMEIER

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	SV Erlbach	6	6	0	0	58:8	50	18
2	TSV Reischach	6	5	0	1	51:14	37	15
3	TV 1864 Altötting III	6	2	2	2	14:38	-24	8
4	FC 1960 Perach	6	2	1	3	21:23	-2	7
5	TSV Winhöring	6	2	0	4	16:32	-16	6
6	SG Erharting/Niederbergkirchen	6	1	2	3	21:34	-13	5
7	DJK Pleiskirchen	6	0	1	5	5:37	-32	1

## Hallensaison

F1	FC Perach in Neuoetting	1. Platz v. 6
F2	FC Muehdorf	8. Platz v. 8
F2	SG Tuessling/Teising	4. Platz v. 6
F1	FC Julbach-Kirchdorf in Kirchdorf	4. Platz v. 8
F1	TSV Winhöring	2. Platz v. 8
F1	Eigenes Turnier am KKG Altötting	6. Platz v. 6
F1	DJK Emmerding in Burgkirchen	2. Platz v. 6
F1	TSV Markt in Haiming	1. Platz v. 5
F2	Eigenes Turnier am KKG Altötting	6. Platz v. 6
F2	SSV Wurmansquick	5. Platz v. 6

## Hallensaison

E1	FC Perach in Neuoetting	2. Platz v. 6
E1	KHM in Tacherting (Vorrunde)	1. Platz v. 7
E2	TV Altötting	6. Platz v. 7
E1	KHM in Rimsting (Zwischenrunde)	4. Platz v. 7
E1	SV Unterneukirchen in Montessori-Sch	1. Platz v. 6
E2	SV Unterneukirchen in Montessori-Sch	2. Platz v. 6
E1	FC Julbach-Kirchdorf in Kirchdorf	5. Platz v. 7
E1	Eigenes Turnier am KKG Altötting	1. Platz v. 6
E1	Turnier in Schwaig	5. Platz v. 8
E1	TSV Neuötting am KKG Altötting	1. Platz v. 6
E1	SVW Burghausen	3. Platz v. 8
E1	TSV Markt in Haiming	2. Platz v. 5
E2	TSV Markt in Haiming	4. Platz v. 5
E2	FC Muehdorf	4. Platz v. 8
E2	Eigenes Turnier am KKG Altötting	1. Platz v. 6

## Hallensaison

G	FC Perach in Neuoetting	4. Platz v. 5
G	TSV Winhöring	7. Platz v. 7
G	Eigenes Turnier am KKG Altötting	5. Platz v. 5
G	SSV Wurmansquick	5. Platz v. 5

## BBT BIEDERSBERGER BÜROTECHNIK GmbH



Ergonomische Arbeitsplätze  
für jede Arbeitshöhe

Mit Bioswing lösen Sie  
Ihre Rückenprobleme und  
stärken Ihre Rückenmuskulatur!

14 Tage kostenlos Probesitzen!

- ▼ Handy - Navl - DSL - LTE
- ▼ Mobile Kommunikation
- ▼ EDV und Netzwerke
- ▼ Kopier- und Drucksysteme
- ▼ Präsentationstechnik
- ▼ Verleih von Beamern u. Leinwänden
- ▼ Büroeinrichtungen und Stühle
- ▼ Ergonomie - Kompetenzzentrum
- ▼ Schulbedarf- und Möbel
- ▼ Bürobedarf, Tinte und Toner
- ▼ Schreibwaren und Geschenke
- ▼ Copy-Shop und T-Shirtdruck

Alles für Schule und Büro • 600 m<sup>2</sup> Ausstellungs- und Ladenfläche!  
Meisterbetrieb und autorisierte Fachwerkstätte

Beratung • Planung • Verkauf • Miete • Leasing • Service

Lauterbachstraße 43 • 84307 Eggenfelden - kostenlose Parkplätze

Telefon 08721 780-0 • Fax -78030 • Info@biedersberger.com • www.biedersberger.com



Der Entsorgungspartner und  
Containerdienst für  
Privat, Gewerbe, Industrie und Handel

• professionell

• günstig und zuverlässig

• umweltschonend

84453 Muehdorf am Inn

Adolf - Kolping Straße 47

Info - Telefon:

0 86 31 - 98 59 0

Fax: 98 59 29

www.smr-muehdorf.de

# Miteinander ist einfach.



[www.spk-aoe-mue.de](http://www.spk-aoe-mue.de)

Wenn man einen  
Finanzpartner hat, der  
die Region und ihre  
Menschen unterstützt.



Sparkasse  
Altötting-Mühldorf

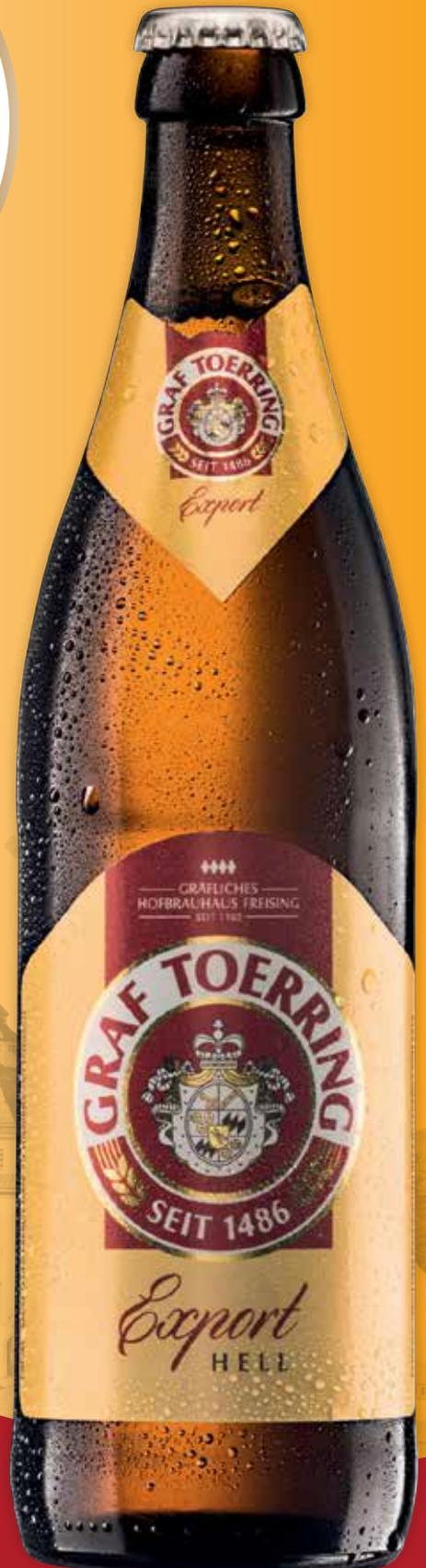
MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHRWERT.

◆◆◆  
GRÄFLICHES  
HOFBRAUHAUS FREISING  
SEIT 1160



*Export*

Mit besten Zutaten aus  
heimischem Anbau gebraut  
und schonend gereift



GRÄFLICHES  
HOFBRAUHAUS FREISING  
SEIT 1160

*Privatbrauerei der Familie Graf zu Toerring-Jettenbach*

# Urlaubsplanung leicht gemacht!



**Ob Aktiv- oder Erholungsurlaub – fragen Sie Ihre Reiseexperten, die finden garantiert das Richtige!**



rtk reisen –  
APPsolut  
Urlaub!



**Neuötting** ▪ Ludwigstraße 115 ▪ Tel.: 08671 / 92918-0

**Waldkraiburg**  
Prager Str. 8-10  
Tel.: 08638 / 98406-0

**Burghausen**  
Mehringer Str. 47  
Tel.: 08677 / 883-20

**Mühldorf**  
Katharinenplatz 7  
Tel.: 08631 / 37780



**RT-Reisen Burgkirchen**  
vor dem Zentraltor  
des Werkes GENDORF  
Tel.: 08679 / 75151



**sonnenklar Reisebüro**  
**rt reisen Garching**  
Nikolausstraße 11  
Tel.: 08634 / 6265540

